chotto dakeyo
JUST A LITTLE

AN INDOOR DATE IS THE ONLY WAY TO HAVE A THRILLING RELATIONSHIP WITH MY HOMEROOM TEACHER (AND BOYFRIEND), TOKUYAMA-SENSEI, WHO LIVES NEXT DOOR
SENSEI, I CAME TO SEE YOU... ♡
OPEN
THIS PLACE --MY SUGIURA MASAKI'S HAPPINESS-- IS A BIT MESSY
OUTSIDE WE CAN'T FLIRT, SO AS FAR AS I'M CONCERNED MY SOLE HAPPINESS IS HERE...
AHH!!
!!
flinch

WHY ARE YOU ALL DRESSED UP?! WHERE THE HELL ARE YOU GOING?!
LATELY IT SEEMS LIKE HE'S PUSHING ME AWAY
Stop it! You'll wrinkle it!
Take it OFF!
IT'S ONLY A CO-WORKER'S WEDDING— I'LL BE LATE—
AH, NEXT WEEK!! NEXT WEEK WE'LL GO OUT SO—
LAST WEEK AND LAST NIGHT YOU SAID THE SAME THING! I DON'T BELIEVE YOU!
HEY, HEY DON'T BE LIKE THAT
I'M A WORKING ADULT YOU KNOW I HAVE RESPONSIBILITIES AS A MEMBER OF SOCIETY
rub
ANYWAY, HAVE YOU DONE YOUR HOMEWORK? THEN I'LL BUY YOU SOME CAKE
IT'S BEEN LIKE THIS FOR AGES

I'M ALWAYS HIS PUPIL
IT'S LIKE
rub
HE HAD TIME TO BE NICE TO SOME OTHER KID
HE DIDN'T EVEN NOTICE I WAS THERE
RECENTLY, BECAUSE HE WAS REALLY BUSY WITH EXAM PREPA-RATIONS, I WAS WORRIED AND DION'T BOTHER HIM, BUT

squish
shock
HE SHOULD BE A LITTLE NICE TO ME, TOO!!
WHOAAAA!!
Uuu...n
I'VE BEEN STEPPED ON— MY INTERNAL ORGANS ARE COMING OUT—

I'M NOT MAD.
LOOK... HE'S TREATING ME LIKE A CHILD AGAIN.
I kept my promise, right?
WHA... WHAT ARE YOU MAD ABOUT? HERE, CAKE.
plop
DON'T TELL ME YOU'VE BEEN WAITING THIS LONG (They won't come out
SETTING UP
NOT REALLY... I JUST FELL ASLEEP WATCHING THE TV.
I SHOULD FORGET ABOUT ALL THAT AND LIGHTEN UP...
BUT IT'S REALLY LATE, SO WHEN WE'VE EATEN, ARE YOU GOING HOME?
LET'S EAT TOGETHER
I GUESS I SHOULDN'T WORRY ABOUT THOSE FEELINGS I HAD WHILE I WAS W_ITING
AH... CAN YOU GO GET THE TEA?
WHA-
WHAT THE HELL? THERE'S NO WAY YOU'RE NOT ANGRY!
Nope!
nyaa

rummage
rummage
AH? NOT HERE?
rummage
WHERE'S THE POT? I JUST GOT EVERYTHING IN ORDER, AND NOW IT'S ALL MESSED UP AGAIN...
AND I'M ALWAYS LOOKING AFTER HIM...
I WAS GOING TO DO IT, BUT DIDN'T GET AROUND TO IT...
It isn't over here?
Uuuuu...
WHAT'S WRONG?
THUD
OW...
rock...
rock

WHAT THE HELL?!
WHY IS THE RICE COOKER HERE? IT'S NOT FUNNY!
smack
AH...
THAT... DON'T TOUCH IT!
smack smack smack
AAH?!
WHAT WOULD WE DO IF IT OPENED...
CLICK

Ah...
AHH!
YOU...
Da
ST...
stagger
STINKS!!
YOU'RE SO CRUEL, MY TEARS WON'T STOP
WAS THAT THE STINK?

WHAT WAS THAT YESTERDAY? TRYING TO BREED SOME KIND OF ANIMAL
I WAS PLANNING ON DOING AN EXPERIMENT WITH MOLD AND COMPLETELY FORGOT
AHAHAHA
YOU'RE THE WORST
THE WINDOWS ARE COMPLETELY OPEN, SO THE SMELL SHOULD DISAPPEAR
WHAT'S WITH THIS CARDBOARD BOX? THERE ARE EVEN CLOTHES IN HERE
EH
AH!
I'M PLANNING TO STAY OVERNIGHT IN THE SCIENCE PREPARATION ROOM FOR A WHILE
I CAN'T LIVE WITH THIS SMELL.
BESIDES, I'LL BE ABLE TO GET MORE WORK DONE THERE

BUT... YOU'RE FINALLY NOT BUSY ANYMORE HOW LONG IS A LITTLE WHILE?
.....
YANK !!
SO... ARE YOU SAYING YOU'RE LONELY?
..CH
blush

WHOOSH
BANG
whoa
HE SNAPPED... I WAS JUST JOKING...
SMACK
LL-LIKE I WOULD BE LONELY!!
BESIDES, AREN'T YOU HAVING MORE FUN MAKING STINK BOMBS?
clatter
ONCE IN A WHILE JUST ADMIT YOU'RE LONELY, OR—
JUST GO MAKE MOLD OR WHATEVER FOR THE REST OF YOUR LIFE!!
TOO LONELY...

I WAS REALLY ANGRY JUST NOW... MAYBE I SHOULD APOLOGIZE...
UNTIL NOW I'VE ALWAYS GONE STRAIGHT HOME SO THAT I CAN VISIT HIM...
IT MAY BE A WHILE BEFORE I DROP BY AGAIN.
HE TEASED ME LIKE THAT AND I GOT EMBARRASSED, SO I COULDN'T SAY WHAT I REALLY THOUGHT
IT'S NOT LIKE I SAID THOSE THINGS BECAUSE I HATE HIM; BUT...
-HU... HUH...?
THE ONLY THING THAT COMES OUT OF MY MOUTH IS NAGGING...
WHICH REMINDS ME... WHEN WE'RE TOGETHER AND HE TREATS ME LIKE A CHILD OR I'M DOING THE CLEANING...

IS THAT WHY HE HASN'T COME HOME?!
IS HE REALLY LIVING AT THE SCHOOL...?
.....
UH...
BUBBLE BUBBLE

HII..!!
SHOCK
SENSEI!!
SWOOSH
BANG
WHAT THE HELL... YOU NEARLY GAVE ME A HEART ATTACK!!
tap
COMING HERE ALL GLOOMY, WHAT'S WRONG?
eh?
Pat
UGH...

SENSEI
I'M SORRY
URGH
WH- WHAT FOR?
MA MASAKI?
I THOUGHT THAT SENSEI MIGHT START TO HATE ME IF I DIDN'T APOLOGIZE-
AH- THIS IS ABOUT WHAT HAP-PENED AT LUNCH-TIME-
I SAID SO MANY HORRIBLE THINGS- IT'S WORK SO IT CAN'T BE HELPED I KNOW THAT, BUT-

WELL THEN
I APOLOGIZED SO... CAN'T WE JUST FORGET IT? ISN'T THIS CHILDISH?
MY CHILDISH-NESS DIDN'T JUST START NOW
GEH
I'LL HAVE MY REVENGE AND THEN SOME LOVING
twitch
NOO REVENGE MEANS
I'VE GOT A BAD FEELING ABOUT THAT SMILE...!!
UWA
NN!!
twitch
kiss

WAI SENSEI NOO
yuiiiich
WHAT ARE YOU SAYING? IF YOU LIKED IT THEN WHAT SORT OF REVENGE WOULD IT BE?
PINCH
I WAS REALLY BORED EARLIER ♥ and since
AH
YOU DON'T MIND IF I BULLY YOU MORE, RIGHT?
AH
CH
kiss
yuiiich
RIGHT?
EVEN THOUGH WE'RE AT SCHOOL...

AH
I CAN'T SERIOUSLY SAY STOP
FU
EVEN THOUGH SOMEONE COULD COME BACK FOR SOMETHING
KISS
FUU NN!
SEN SEI
AH!
BECAUSE I LOVE SENSEI TOUCHIN ME
KISS
SUCK

rub
WHEN I BULLY YOU YOU MAKE SUCH PERVERTED SOUNDS
THIS IS SO RESPONSIVE, PERHAPS IT UNDERSTANDS?
HA- AH!
smirk
kiss
AH
WHO'S THE PERVERTED ONE ?
IT'S TRUE HE'S BULLYING ME>BUT I DON'T HATE IT
IF THIS IS WHAT HE WANTS FROM ME...
Ugh
STOP ! THIS IS KIND OF WEIRD THIS IS ENOUGH, RIGHT ?
HAVEN'T YOU HAD YOUR REVENGE ALREADY?
IDIOT-SAN, I WASN'T REALLY ANGRY ABOUT YOUR NAGGING I DON'T CARE ABOUT THAT AT ALL
WHA

NO
EH SENSEI WAS
YOU WOULDN'T TELL ME YOU WERE LONELY, SO I WAS FEELING REALLY DOWN
AH I
BECAUSE HE'S A TEACHER HE CAN'T BE CONCERNED WITH JUST ME EVEN THOUGH I KNOW THAT
I ONLY WANT HIM TO TALK TO ME
WHEN HE'S TALKING TO OTHER GUYS
YOU DIDN'T SEEM TO CARE THAT I HAD ALL THESE THOUGHTS

MORE THAN ANYONE ELSE WE SEE EACH OTHER OFTEN, SO WHY DO YOU THINK LIKE THAT ?
THAT YOU MIGHT FIND ME TIRESOME THAT YOU MIGHT START TO HATE ME
I HAVE NEVER THOUGHT THAT MASAKI WAS TIRESOME
BUT YOU'RE DOING THESE THINGS WITH A STUDENT...
KUCH
AH!
slip
KU FU
UUH NN!
squish
squish
EVEN WITH THAT RISK, MY HANDS JUST WON'T STOP
HI— AH!

NNN!
WELL... I'M SORRY, TOO I NEGLECTED THIS NAUGHTY BODY OF YOURS FOR TOO LONG.
GRAB
OH...?
AH...
THEN SHALL I MAKE PEACE BY KISSING YOU THOR-OUGHLY?!
joking
NNN!

FU UH
SUCK
UH
grab
NN
OOH?
NN!
WAIT A SEC
MASAKI KISSED ME SO EROTICALLY I CAN'T HELP MYSELF!
such an erotic provocateur
TH- THAT CAN'T BE MY FAULT, CAN IT?!
rub
!!
twitch

IT'S FINE, IT'S FINE!
WAI...
YOU CAN'T BE... WHAT IF SOMEONE COMES?
UNZIP
IT'S NOT FI--
AH!
SQUELCH
SQUISH
SQUISH
YOU AREN'T GOING TO STOP ME? FROM TOUCHING YOU LIKE THIS?
HA...N
UH..NN
OR DO YOU WANT ME TO BULLY YOU AGAIN?
I DON'T
Uh..n
SHIVER

squelch
TWITCH
THEN I WON'T STOP
AH
AAAH!
AH HE'S INSIDE ME
AH!
NN
thrust
UH NN!
SENSEI'S USUAL COMPOSURE IS CRUMBLING UNDER THE PRESSURE
FU AH!
AAH
THERE I'M GOING TO

thrust
AH!
THAT LEWD FACE
EVEN IF SOMEONE CAME IN NOW, I WOULDN'T BE ABLE TO STOP
UH NN
FUA NN!
UH SEN-SEI
DO YOU LIKE DOING THIS WITH ME?
AH? WHAT'S THIS ALL OF A SUDDEN

haa
EVEN THOUGH WE'RE EVEN SO...
ARE YOU AROUSED...?
IF WE'RE DOING THIS THEN I MUST BE HARD, RIGHT...?
TO BE LIKE THIS...
AAAH!
squelch
UH NAH
GET IT? SO DON'T ASK
thrust
HI AH!
AH

JUST LOOKING AT YOU LIKE THIS GETS ME EXCITED
ALWAYS SUCH A PERVERTED ANSWER IT CAN'T BE HELPED, BUT...
EVEN THOUGH I KNOW IT CAN'T BE HELPED I STILL LIKE HEARING IT
WHAT ARE YOU SMIRKING ABOUT? WEIRD GUY
HEHE ♥ BECAUSE...

A GUY WOULDN'T NORMALLY EAT NOODLES WHILE WATCHING A PORNO VIDEO WOULD HE?
You're kind of dense.
SENSEI. YOU'RE SPOILING THE MOOD I DIDN'T GET IT BEFORE NOW. BUT...
*Cup ramen are usually done in 3 minutes.
Look.
DONE...* Love-love time is over.
SIGH...
SO IF I WERE TO SAY, "BETWEEN ME AND THE CUP RAMEN". WHICH WOULD YOU CHOOSE?
OH. DON'T BOTHER!
That's such an ultimatum.

ANYWAY SENSEI WHAT IS IT THAT YOU LIKE ABOUT ME?
IT'S FINE IF YOU DON'T GET IT
I AM YOUR CRUSH, AFTER ALL.
UU
UUUU
I GET IT I'LL TELL YOU
IS IT SIMPLICITY OR STUPIDITY ? IT'S STRANGE - LIKE YOU'VE TOUCHED SOMETHING INSIDE OF ME
Maybe you could compare it to an animal?
Nn
THE WAY YOU RUN AWAY FIRST WHEN YOU'VE MADE A MIS-TAKE AND THEN QUICKLY REFLECT

THINKING
...
THEN WHAT THE HELL AM I, A MONKEY? DAMMIT!!
Just going round and round
THAT'S WHY I SAID YOU WOULDN'T GET IT!!
I DON'T GET IT! HOW AM I A MONKEY?!
SO-CALLED MONKEY!! DON'T GRAB PEOPLE'S FOOD, MONKEY!!
Ook!

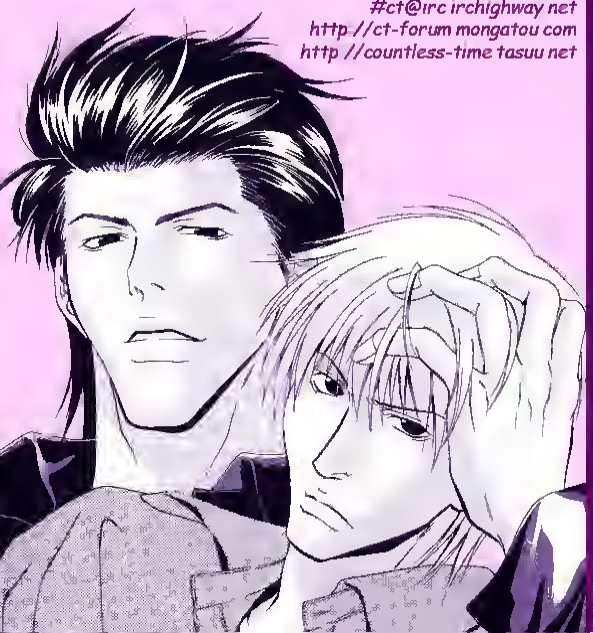
Chotto Tobashisugi

{Zippin' Hoppin' Slammin' Our Love}

chapter 3

Mangaka: Naoka Kasuga
Published by: Be Boy Comics
ISBN: 4-8352-1492-7

Countless Time



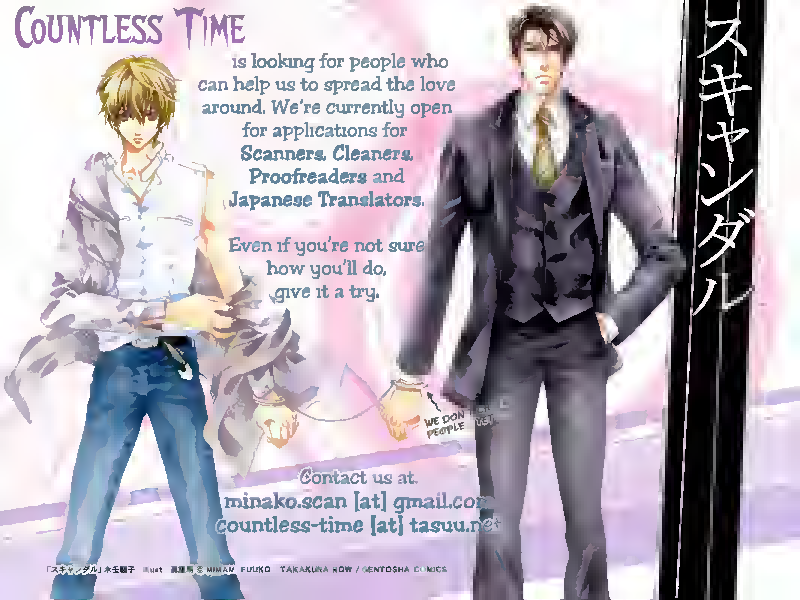
#ct@irc.irchighway.net
http://ct-forum.mangatou.com
http://countless-time.tasuu.net

*
Sconner
MysticCot
*
Cleaner
MinokoHi
*
Translator
dthnix
*
Add'l Assist
Niedy
*
Proofreader
woshu
*
Editor
lil_ori
*
QCer
MinakoHi
*

COUNTLESS TIME

is looking for people who can help us to spread the love around. We're currently open for applications for **Scanners, Cleaners, Proofreaders** and **Japanese Translators.**

Even if you're not sure how you'll do, give it a try.



Contact us at:
minako.scan [at] gmail.com
countless-time [at] tasuu.net

「スキャンダル」水壬楓子 illust. 高星麻子 © MINAMI FUUKO TAKAKURA KOW / SEKAISHA COMICS